

CONTENT/ CONTENIDO

1. LOGISTICS /LOGÍSTICA

1.1 TERMS / TERMINOS

1.2 DEFINITIONS / DEFINICIONES

1.2.1. Logistics management / Gestion logistica

1.2.2. Purchases / Compras

1.2.3. Manufacture and production / Produccion y manufactura

1.2.4. Inventories / Inventarios

1.2.5. Distribution centers and inventory control / Centros de distribucion y manejo de inventarios

1.2.6. Transport and distribution / Transporte y distribucion

1.2.7. Information systems and technologies / Sistemas de informacion y tecnologias

1.3 ABBREVIATIONS / ABREVIATURAS

2. INTERNATIONAL BUSINESS / NEGOCIOS

INTERNACIONALES /

2.1 MARITIME TERMS / TÉRMINOS MARÍTIMOS

2.1.1. Maritime transport's glossary / Glosario de Transporte Marítimo

2.2 MARITIME DEFINITIONS / DEFINICIONES MARÍTIMAS

2.2.1. Useful terms and definitions in buying and selling ships, in maritime transport, in cargo, and in renting ships / Términos y Definiciones de uso en los Contratos de Compra y Venta de Buques, de Transporte Marítimo de Carga y Alquiler de Naves

2.2.2. Applicable terms to the maritime operation / Términos Aplicables a la Operación Marítima

2.2.3. Applicable terms to the cargo / Terminos Aplicables a la Carga

2.2.4. Applicable terms to the freight / Términos Aplicables al Flete

2.2.5. Applicable terms to combined and containerized multimode cargo transport / Términos Aplicables al Transporte de Carga Multimodal, Combinado y en Contenedores

2.2.6. Applicable terms to knowledge of shipping (internationally known as bill of lading (b/l)) / Términos Aplicables al Conocimiento de Embarque (internacionalmente se conoce como bill of lading (b/l))

2.2.7. Maritime documents business / Documentos del Negocio Marítimo /

2.3 Aerial terms / Terminos aereos

2.4 AERIAL DEFINITIONS / DEFINICIONES AÉREAS

2.5 TERMINOLOGY IN INTERNATIONAL COMMERCE / TERMINOLOGÍA COMERCIO INTERNACIONAL

2.6 INCOTERMS

2.7 ABBREVIATIONS / ABREVIATURAS

2.8 TERMS ABOUT WEIGHTS AND MEASUREMENTS / TÉRMINOS SOBRE PESOS Y MEDIDAS

3. ANNEXES / ANEXOS

3.1. Maritime conferences, Corporations and agreements / Conferencias Marítimas, Mancomúnamientos y Acuerdos

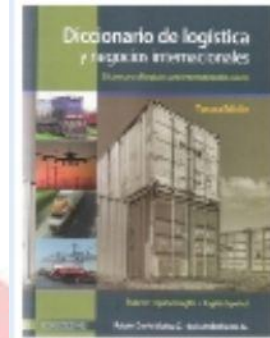
3.2. Organizations and Associations of Maritime / Organizations and Maritime associations

3.3. IMO Codes / Codigos IMO

3.4. Container's table / Tabla de contenedores

3.5. Insurances / Seguros

3.5.1. Maritime transporter responsibility in the transport contract /



- Responsabilidad del transportador marítimo en el contrato de transporte
- 3.5.2. Maritime or Naval priviledges / Privilegios Marítimos o Navales
- 3.5.3. Risk and damages in the maritime cargo transport / Riesgos y Daños en el Transporte Marítimo de Carga.
- 3.5.4. Maritime insurance/ Seguro Marítimo
- 3.5.5. Merchandize transport insurance / Seguro de Transporte de Mercancías
- 3.5.6. Protection and indemnization clubs / Clubes de Protección e Indemnización
- 3.6.1 Financial terms / Terminos financieros

1. LOGISTIC/LOGÍSTICA

1.1. LOGISTICS TERMS / Términos Logísticos

- Aisle Pasillo entre las estanterías
- Average Promedio
- Backroom Deposito en el almacén
- Bar Code Código de barras
- Barrel Barril
- Basket Canasta
- Batched Apilado, arrumado
- Beacons Faro - Guías
- Beam Viga estantería - Rayo
- Bil Of lading Guía de embarque
- Bins Cajones
- Bottleneck Cuellos de botella
- Box Recipiente.caja
- Buyer Comprador
- Cage Jaula
- Carrier Transportador
- Cart Coche para halar
- Carton Room Cuarto de cartones
- Cash Efectivo
- Cash Register Caja registradora
- Cashier Cajero
- Chain Cadena
- Character Carácter
- Checkcounter Mostrador de chequeo
- Client Cliente
- Code Código
- Container Contenedor
- Conveyor Banda transportadora
- Cover Cubierta
- Foreman Capataz
- Forklift Montacargas
- Garbage Basura
- Garbage room Cuarto de basuras
- Goods Mercancías
- Hanged Garments Prendas colgadas
- Hangers Colgantes, ganchos
- Height Altura
- Inch Pulgada
- Insurance Seguros
- Kilometer Kilómetro
- Label Etiqueta
- Labeling Marcación



Labor Mano de obra
Ladder Escalera
Layout Plano distribución
Lead Time Tiempo de entrega
Lenght Largo
Level Nivel
Lid Tapa
Lift Ascensor
Maintenance Mantenimiento
Marketer Mercaderistas
Merchandise Mercancía
Mezanine Mezanine
Module Módulo
Crib Cuna, cajón
Cubic Meter Metro cúbico
Customer Usuario
Damage Daño, avería
Damage Room Cuarto de averías
Delivery Entrega
Depreciation Depreciación
Depth Profundidad
Devices Medios, instrumentos
Dispatch Despacho
Dispatch Ticket Tiquete de despacho
Dispatcher Despachador
Distance Distancia
Distribution Center Centro de distribución
Divider Separador
Dock Muelle
Dockboard Plataforma
Driver Conductor
Edge Margen-borde
Exhibitors Exhibidores
Facility Instalación física
Fence Malla
Fix location Localización fija
Fleet Flota de transporte
Floor Piso
Floor position Posición en el piso
Floor Usage Área disponible
Flow Flujo
Foot Pie (Medida)
Picking Recogida
Pile Arrume
Point of sale Punto de venta
Positions Posiciones de almacenamiento
Receipt Recibo
Receipt Area Área de Recibo
Reference Referencia
Refund Reembolso
Renting Arrendamiento
Replenishment Resurtido, abastecimiento
Retail Venta al por menor

Returnable Devolución-retornable
Scale Báscula, pesa
Schedule Horario
Section Módulo sección
Road Carretera
Roll Rollo-balanceo
Rotation Rotación
Sacs Sacos
Sales Floor Piso de ventas (Exhibición)
Seller Vendedor
Shelf Entrepañó
Shelving Góndola
Shipping Area Área de embarque
Shopping Basket Canastilla de almacén
Shopping Cart Carro de almacén
Operation Operación
Order Pedido
Outside Afuera, externo
Package Paquete
Packing Area Área de empaque
Pallet Estiba
Pallet Jack Estibador
Picker Recogedor
Stock Kept Unit Código, unidad
Storage Almacenamiento
Storage Area Área de almacenamiento
Store Almacén
Strap Zuncho
String Cabuya, cuerda
Supplying Suministros
Taxes Impuestos
Ton Toneladas
Totes Canastillas
Transportation Transporte
Site Sitio, lugar
Sku Artículo
Slot Ranura
Sold Out Agotado
Sorting Area Área de detalle o clasificación
Space Espacio
Stairs Escaleras
Stock Existencias
Trip Viaje
Truck Camión
Unit Unidad
Utilities Servicios Públicos
Vendor Proveedor
Warehouse (WH) Bodega
Wholesale Ventas al por mayor
Width Ancho
Work Table Mesa de trabajo
Yard Yarda-patio
Zone Zona